

LES OBLIGATIONS DE L'ÉTAT ÉMISES EN 1936

Question n° 1043—**M. Crouse**:

Quel montant représentent les titres encore en circulation émis par le gouvernement fédéral en 1936 au taux d'intérêt de 3 p. 100?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):
Voir la réponse, donnée le 9 février 1970, à la question n° 960.

LES COMPTES COURANTS DANS LES BANQUES

Question n° 1128—**M. Mather**:

Quel est le montant total approximatif des dépôts dans les comptes courants et autres comptes ne rapportant pas d'intérêt dans les banques à charte?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):
Les dépôts en compte courant du public, payables sur demande en monnaie canadienne, dans les banques à charte s'élevaient à \$7,036,909,000, le 31 décembre 1969. Il y avait également des dépôts effectués par les gouvernements du Canada et des provinces et par d'autres banques, payables en monnaie canadienne; une partie inconnue de ces dépôts ne rapporte pas d'intérêt.

CIRCONSCRIPTION DE HURON—LA CONSTRUCTION DE BÂTIMENTS FÉDÉRAUX

Question n° 1189—**M. McKinley**:

Le gouvernement projette-t-il de construire de nouveaux édifices fédéraux dans la circonscription de Huron pendant la période comprise entre le 1^{er} janvier 1970 et le 31 mars 1971 et, dans l'affirmative, quels en seront la destination et l'emplacement?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): Non.

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

LE PAVAGE DE LA ROUTE DE L'ALASKA

Question n° 320—**M. Borrie**:

1. Le gouvernement a-t-il entamé des pourparlers avec le gouvernement de la Colombie-Britannique et le gouvernement américain, ou se propose-t-il de le faire, pour confirmer la participation de chacun d'eux a) à la mise en chantier du pavage de la route de l'Alaska, b) au pavage proprement dit de cette route?

2. Pour chacune des années allant de 1960 à 1969 inclusivement, quel est le volume de la circulation sur chacun des tronçons suivants, a) de Dawson Creek à Fort St. John, b) de Fort St. John à Fort Nelson, c) de Fort Nelson à Watson Lake (T. du Yukon), d) de Watson Lake à Whitehorse (T. du Yukon), e) de Whitehorse à la frontière de l'Alaska?

3. De 1950 à 1969 inclusivement, à combien se chiffre le coût d'entretien de la route entre Dawson Creek et la frontière de l'Alaska?

[M. Groos.]

4. En quelle année a-t-on fait un appel d'offres pour l'entretien de cette route?

(Le document est déposé.)

LA RÉMUNÉRATION DES HEURES SUPPLÉMENTAIRES DE TRAVAIL

Question n° 404—**M. Barnett**:

1. Du 1^{er} janvier au 30 septembre 1969, combien a été dépensé, par mois, chacun des ministères fédéraux pour rémunérer ses fonctionnaires réguliers qui ont fait des heures de travail supplémentaires?

2. Étant donné le blocage des emplois dans la fonction publique, le gouvernement fédéral prévoit-il dépenser des sommes considérables en rémunération d'heures de travail supplémentaires au cours de la présente année financière?

(Le document est déposé.)

LES SYNDICATS DU CANADA

Question n° 494—**M. Robinson**:

1. Au Canada, combien de syndicats y a-t-il, quels sont leurs noms, et combien chacun a-t-il d'adhérents?

2. Au Canada, combien de syndicats sont affiliés à des syndicats américains, et combien chacun de ces syndicats a-t-il d'adhérents?

3. Combien de syndicats internationaux exercent leur activité au Canada, quels sont leurs noms, où se trouve leur bureau principal et combien ont-ils d'adhérents canadiens?

4. Quelles sommes les Canadiens payent-ils aux syndicats internationaux, où va l'argent, quel usage en fait-on et quels avantages tirent les Canadiens de ces paiements?

(Le document est déposé.)

LE SALAIRE ANNUEL MOYEN

Question n° 657—**M. Fortin**:

1. Quel est le salaire moyen annuel au Canada?

2. Combien de travailleurs gagnent moins de \$3,000 au Canada?

3. Quelles mesures le gouvernement entend-il prendre pour combattre la pauvreté au Canada?

(Le document est déposé.)

RECOURS À L'ARTICLE 26
DU RÈGLEMENT

LES POSTES

LE CONFLIT DE MONTRÉAL

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, appuyé par le député de Sainte-Marie (M. Valade), je demande, aux termes de l'article 26 du Règlement, l'autorisation de proposer l'ajournement de la Chambre pour la discussion d'une question importante dont l'examen est urgent, à savoir le ralentisse-